

论

连

从

环

LIAN HUAN
HUA LUN
CONG **10**

画

连环画论丛（第十辑）

编辑者：《连环画论丛》编辑委员会 出版者：人民美术出版社
主 编：姜维朴 副主编：曹作锐 印刷者：顺义县燕华营印刷厂
编 委：王 里 王淑琴 白 宇 发行者：新华书店北京发行所
刘 千 吴伯珩 徐 淦 书 号：8027·8949
黄若谷 定 价：0.42元

全国连环画美编、报刊工作座谈会



认真讨论



仔细观摩

(江苏美术出版社供稿)



7. “哈哈！”陈毅大笑着走进房间，向小妹说：“怎么，还生我的气吗？你们得好好谢我才是喽！”

9. 小妹十分生气，下狠心复习功课，才凭优异成绩考取了“文化补习班”，毕业后分配到这个城市。



《陈毅探妹》(两幅)沈汉武绘
(选自《连环画报》八四年第九期)

中国连环画研究会 会刊

连环画论丛

第十辑

5年6月

目 录

全国连环画美术编辑、报刊工作座谈会纪要	3
· 座谈会发言 ·	
题材内容·形式风格	陈惠冠 8
抓好重点连环画的体会	王丽铭 22
对编辑自身提高的认识和体会	谌 志 29
只有熟悉作者,才能有效地组织作者	胡博综 35
努力将画笔探触人物的心灵	汪国新 37
——连环画《长江三部曲》创作杂想	
编辑和作者共同提高问题	潘 真 46
· 作品评介 ·	
扣人心弦	孙美兰 50
——读连环画《月牙儿》	
连环画的“折子戏”	范若由 57

——评吴其柔的八篇《红楼梦》连环画脚本

· 画外吟 ·

无锡会议有感……………钟 为 45

千红万紫织春光……………章 节 61

· 专论 ·

连环画对少年儿童的心理作用……………邵梦龙 65

文学脚本座谈会发言（续登）

文图结合简说……………白 宇 76

——连环画艺术规律的探索

文字虽少 开掘要深……………曹作锐 94

谈如何改编古代、外国题材……………张钟龄 105

· 史话 ·

我心中的花环……………吴 稼 111

——记几位新连环画事业的开拓者

我创作连环画的历史回顾（续）……………夏 凤 117

连环画《华佗王子》趣史……………王亦秋 125

· 小论坛 ·

日间画来夜间思……………王 金 127

· 小消息 ·

小人书在法国……………陈启泉 34

全国连环画美编、报刊工作座谈会（照片两幅）……（封二）

《陈毅探妹》连环画（两幅）……………（封三）

全国连环画美术编辑 报刊工作座谈会纪要

中国连环画研究会于1984年4月4日至10日在无锡召开了全国连环画美术编辑、报刊工作座谈会。出席会议的有来自全国（除台湾省）各省市自治区出版社的连环画美术编辑、连环画报刊编辑及绘画作者共78人。

在开幕式上，中国连环画研究会副会长居纪晋致开幕词，接着中共无锡市委宣传部副部长蒋履嵩、无锡画院院长吴荣康、江苏省出版总社副社长蒋迪安、江苏美术出版社总编辑索非先后讲了话。中国连环画研究会会长姜维朴在会上传达了文化部出版局边春光局长最近对连环画工作的指示：选题要以现实题材为主；出书应以有益的为主，无害的书比重不宜过多，有害的书决不能出；要建立一支连环画编创工作者的队伍。在一天半的小组会上，各地同志分别介绍了情况，相互交流了经验，探讨了共同关心的问题，讨论十分热烈，发言踊跃，大家都感到时间不够。大会发言进行了两天，发言的有洪斯文（《周末》画报）、潘鸿海（富春江画报）、陈惠冠（连环画报）、汪国新（宜昌群艺馆）、戴敦邦（上海交通大学）、雷时圣（广西人民出版社）、胡博综（江苏美术出版社）、张咏（湖北人民出版社）、黄大华（上海人民美术出版社）、孙彬（四川人民出版

社)、潘真(河北美术出版社)、王丽铭(辽宁美术出版社)、钱逸敏(上海人民美术出版社)、王秉龙(中国戏剧出版社)、叶坚铭(天津人民美术出版社)、豁志(河南人民出版社)、王建明(新疆《阿凡提》画报)、高应新(西藏人民出版社)等,大家集中对下述几个问题,进行了认真地探讨,提出了许多有益的意见:

大家着重谈了如何加强现实题材创作的问题,及在坚持四项基本原则的前提下,贯彻二百方针问题。认为近几年现实题材的编创虽然有了改进,但还远远跟不上形势的需要,必须继续重视,要放在首要地位来对待。在强调现实题材的同时,又不可忽略题材的多样。要进一步发挥连环画在宣传共产主义思想和爱国主义教育中的作用,努力使连环画事业为建设社会主义精神文明服务。

为了不断提高作品的质量,必须抓好重点稿件。关于如何抓好重点稿件的问题,许多同志认为首先应该把好选题关,然后选择合适的作者,而且要协助作者克服各种困难,一抓到底,特别是协助作者解决深入生活的问题。

关于如何培养作者队伍和如何密切编辑和作者的关系问题,大家谈了许多成功的经验,湖北、辽宁、河北、江苏等地在培养发展本地区的作者方面已做出了显著成绩。同时,还有两位专门邀请来的作者戴敦邦、汪国新同志,以亲身体会,介绍了自己和编辑合作,共同搞好连环画的感受,对大家很有启示。

另外,大家还特别强调了编辑自身需要不断提高的重要性和迫切性。因为形势发展很快,只有不断努力加强马列主义学习,不断提高业务水平,才能愉快地胜任工作。在专心致

志从事编辑工作的前提下，适当进行一些创作实践，也有助于本身业务的提高，有利于同作者的联系。编辑工作者还应经常到现实生活中去，熟悉生活。

在会上，许多同志谈到当前连环画绘画水平有显著的提高，绘画形式也呈现了百花争艳的局面，非常可喜。但同时也有有的绘画作者脱离内容的需要，盲目追求形式的变化，使广大读者难于接受。这一点，编辑有责任加以正确地引导。

大家认为加强连环画理论研究，是发展连环画编辑出版工作的重要保证。编辑工作者应该紧密联系工作实践，加强理论研究，包括对作者、作品的研究和评论。对连环画艺术规律的探求，以及相互之间的经验交流。

报刊工作的座谈也很热烈，到会十一家连环画报刊的编辑工作者们，互相交流了各自的经验，同志们认为近几年来《连环画报》、《富春江画报》等画报在发现和培养作者队伍推动连环画创作方面，起了积极作用。特别是《周末》画报编辑部处处为人民着想，热心为人民服务以及他们那种勇于负责的精神，赢得广大读者的信赖，为与会者所热烈称道。新疆《阿凡提》画报（半月刊）编辑部只有两名工作人员，创办四年来，从开始的几千份发展到现在的六十多万份，是连环画界又一可喜现象。大家认为连环画报刊更应努力反映现实生活，更广泛地发现和培养新的作者。在坚持“二为”的前提下，贯彻“二百”方针，为繁荣连环画艺术作贡献。并且把刊物办出自己的特点和风格。

会议期间还举办了小型书展和部分原稿展览，供大家观摩。

会上同志们一致认为连环画编辑工作者对连环画事业一向

起着重大的作用，建议各有关部门进一步加强连环画编辑队伍的建设，关心他们的学习和提高。

会上同志们还对现在实行的稿酬办法提出了意见和建议，认为现行的稿酬级差太小，不利于鼓励创作上的提高，特别是不利于鼓励现实题材的编创。不少同志还提出要鼓励作者到现实生活中去，就要帮助作者解决一些实际困难，否则，是难以实现这一目的的。同志们还希望中国连环画研究会以后多开展一些学术讨论和经验交流活动，通过多种形式，加强连环画理论研究和观摩学习。

同志们还就当前连环画出版上存在的选题重复的现象，进行了讨论，认为过多的选题重复和争选题、争作者的现象，是不利于作者队伍的提高、影响连环画事业发展的一个突出的问题，编辑工作者应该根据本地区、本单位的特点，抓好重点选题和组稿工作，在提高质量上下功夫，并加强相互的协作。

会议于四月十日上午在江苏省连环画研究会副会长李毓琦、中国连环画研究会会长姜维朴大会发言后闭幕。姜维朴发言中回顾了建国三十五年来连环画工作的历程和经验，指出加强连环画编辑队伍是发展连环画事业的一个关键问题，凡是重视连环画编辑出版队伍建设的地区和单位，连环画工作就比较先进。连环画工作队伍中出现了一些热爱这项事业、长期为之献身的编辑工作者，希望更多的编辑工作者树立起长远的事业心和对亿万读者高度负责的责任心。连环画编辑要坚持和发扬连环画工作在长期革命斗争中形成的革命传统。连环画应把表现新时代的典型人物做为首要的任务，这是八十年代连环画创造新局面的重要标志之一，我们应从各个环节（包括编辑出版、创作、理论研究、评奖等）中加强这一工作。编辑队伍要

依靠和争取领导上的指导和帮助，同时要加强自身的学习和提高。历史的经验告诉我们，要学习和运用唯物辩证法，在防止精神污染的同时，又要积极开展编创工作，用更多更好的连环画作品为建设社会主义精神文明服务；在反对右的影响，坚持革命传统的同时，又要注意“左”的影响，防止不思进取、不求创新的保守僵化思想。他还介绍了中国连环画研究会成立以来，在湖北、辽宁、广东、江苏和上海等地的帮助下，举行了一些会议，开展了一些活动，希望今后得到各方面更多的支持和帮助，以进一步开展连环画的理论研究和经验交流活动。

中国连环画研究会
一九八四年四月十日

《美术辅导》即将创刊

《美术辅导》是专门为美术自学者和美术爱好者创办的具有鲜明刊授特点的刊物。该刊聘请我国著名的美术家、美术教育家刘海粟等为顾问。特邀中央美术学院、中央工艺美术学院和其它艺术团体造诣精深并富有教学经验的画家、雕塑家、工艺美术家、书法篆刻家撰稿执教。

基础课包括素描、色彩、解剖、透视和美学基础知识。在完成基础课的同时，自学者可选学油画、国画、版画、工艺美术或书法篆刻等任何一门专业课。

《美术辅导》由沈鹏任主编，刘玉山、吴葆伦任副主编，朝花美术出版社出版，由新华书店经售，全国发行。读者还可向北京五四大街百花美术商店办理预订。定价0.48元，创刊号将于今年八、九月份出版。

题材内容·形式风格

陈惠冠

一九七八年三中全会以后，中央拨乱反正，真正从实际上开始了全党工作着重点转移到社会主义建设的新时期。这个已经过去五年多的新时期，我们确实感到是从来没有的生动、新鲜、丰富、活跃。但是与此同时，我们也不难看到各种错误的思想倾向和思潮。比如：当检讨社会主义新制度在实践中的某些失误的时候，会出现对社会主义前途产生怀疑的思想倾向；当恢复“实践是检验真理的唯一标准”这个科学原则，冲破“两个凡是”禁区的时候，会出现把早已经过实践检验是正确的理论、原则也当作错误而加以否定的倾向；当实行对外开放，对外搞活经济这一完全正确和必要的政策的时候，在思想文化上也会出现对外无分析无批判地摹仿，对内同样无分析无批判地支持的倾向；当清算“四人帮”极左的文艺政策，主张丰富人民的精神文化生活的时候，会出现良莠不分，以至腐朽没落的思想文化沉渣泛起的现象。另一方面，当指出和批评这些右的错误倾向的时候，又会出现以极左去批右的情形。什么是“左”，什么是右，在这种情况下，往往一时分辨不清。我们的编辑工作就是在这样的环境下进行的。正确的好的东西一定會在文艺创作和

编辑工作中表现出来：错误的东西，也可能反映到文艺创作和编辑工作之中。对这种情况，我想只有用几句老话来解决：提高水平，加强分析，保持清醒。

下边，我想结合连环画编辑工作中的具体问题谈点个人看法。

一 题材内容

在这个问题上，主要是：怎样对待歌颂光明为主的作品，怎样看待揭露性的作品，怎样看待不同题材的相互关系等。

对歌颂光明为主的作品，我们党的文艺方针历来是作为重点而加以强调的。回忆解放初期，如同涤荡旧社会遗留的一切污垢一样，连环画阵地上也涤荡了反动的荒诞的低级的旧连环画的污垢。什么是涤荡这种污垢的主要武器呢？是大量的反映新人物新思想的现实题材连环画，如果没有这件主要武器，想要如此迅猛彻底地扫荡那么大量而普及的旧连环画是决不可能的。如果仅仅用新编的古代题材、外国题材连环画，就不可能获得那样的胜利成果。现实题材连环画正是在这种战斗中站住脚跟并发展壮大的。到了现在，在亿万读者的心目中，已经成为绝对不可缺少的主要题材了。正是现实题材，有可能产生最为广泛而深刻的影响。象《童工》、《鸡毛信》、《我要读书》、《铁道游击队》、《白毛女》、《白求恩在中国》、《朝阳沟》、《伤痕》、《枫》、《人到中年》等，在读者中引起那么热烈的反响，发生巨大的教育作用，这是任何其他题材的作品所不可代替的。如果从我们奋斗的最终目标看问题，那末把表现新人物新思想的现实题材做为重点，就更是无可争议的了，因为社会主义的时代精神，共产主义的思想，只能存在于现

代的先进人物身上，只能存在于今天的现实生活之中。

虽然我们主观上对现实题材连环画是努力的。但是从现状看，在对待这一类题材方面，仍然是有值得研究的问题。

我在连环画报工作，从自己经手的七八年到八三年六年中发表各类题材内容的稿件看，情况是：六年中共用长短不一、古今中外各类题材连环画 829 篇，其中现代题材 359 篇，约占 43%。在现代题材中，绝大部分是歌颂为主的作品，对于这一部分作品，一般是没有异议的。一小部分是其他一类，如表现旧社会劳动人民悲惨命运的，这也没有异议。还有少量的作品，在读者和同行中就常常有不同意见，这里主要是揭露性的，揭示社会生活种种矛盾的作品。

这里，对那些歌颂光明为主、没有异议的作品，我觉得还是应当分析一下。从数量看，这类作品所占的比重已经是很大的了，但从质量看，却不能不说仍是比较薄弱的环节。这类题材作品中发生很大影响，具有强烈感染力的作品是不多的。目前连环画主要是根据文学作品编绘的。连环画这方面作品的薄弱，在一定程度上也反映了文学创作这方面的薄弱。这也是这几年的事实。其所以薄弱，有多方面原因。但我觉得作家们还不十分了解新时期是重要的原面。比如怎样写新时期的英雄人物，他们与过去时期的英雄有何共同之处和不同之处？这种问题，不深入生活，（这几年深入生活的空气是不够浓的）不经过一定时间生活的提示是不易看清的。现在文艺作品中写了一些新的英雄，但是还不多。比如乔厂长、梁三喜等。新的英雄人物都要面对十年动乱后的社会环境，面对留有十年动乱严重影响的思想问题、社会问题，这是与过去时期很不相同的新问题、新困难。他们要从各自不同的个性、地位和认识水平出发，

对这些新问题新困难给予回答，有所作为。他们的作为是各种各样的，但必须是有说服力的，任何简单的说教和行动，不可能影响作品中周围的人们，更不能影响作品之外的读者。无论是生活中的或作品中的英雄人物，往往遭到讥讽和嘲弄，这是使人痛苦的，但却是今天遇得到的事实。如果说崇拜英雄是五十年代六十年代人们的当然感情，那末无视英雄则是八十年代某些人的时髦心理。这使新的英雄人物更难站立起来，又是对新英雄人物的更高要求。因此，简单地追求这方面作品的数量是不够的，重要的是写出真实的、动人的，有说服力的英雄来。以这个要求来看我们刊物，差距还很大。所以，我觉得这个无争议的方面，倒是应该有所争议的好，需要研究其是否有实际的感染力，真正对读者群众发生很大的教育作用，而不能满足于数字的比例。

从我们以往的经验看，如果满足于数字比例，则往往会对一个不该发生争议的问题反而会发生争议。比如，对于题材，既要以现实题材为重点，又要题材多样化。按照党的文艺方针，这应当是无可争议的，但无论在实际工作上还是思想认识上却常常发生争议。现实题材既是重点，当然也要体现在一定的数量上，不讲一定的数量是不对的。但把注意力放在数量上，机械地对待，也是不行的。且不说只求数量会忽视质量，即使质量都是好的，你搞得题材很单一，也并不是全面体现党的文艺方针。重点和多样是正确方针的两个方面，重点是对多样而言，无多样也无所谓重点。在重点题材方面，是要研究如何搞好，使其真正成为客观影响中的重点。在多样化方面，是要解决好主流是健康的对人民是有益的多样化。而且这应当是长期稳定的方针，不应随着不同的气候和风向左右摇摆。但是由于受社会

思潮的影响和对中央精神理解的偏颇，这一点常常难以做到。比如在打倒“四人帮”，冲破文艺题材禁区的情况下，一度确实出现过忽视现实题材的情形。忽视现实题材是忽视重点，但也是忽视多样。因为现实题材原是一个很大的“样”。后来中宣部在岳阳开连环画工作会议，强调了抓现实题材的问题，情况有了改变。但是我们还常听到这样的话：在以现实题材为重点的前提下，也“允许”题材多样化。为什么只是“允许”呢？应该说，在重点抓好现实题材的同时，也必须抓好题材多样化。多样化这件事不费力抓也是搞不好的。既然我们新时期文艺编辑工作的目标是建设高度的社会主义精神文明，培养具有崇高理想、丰富知识、高尚道德情操的新人，没有广泛题材内容的作品提供给读者是做不到的。列宁讲：“只有用人类创造的全部知识财富来丰富自己的头脑。才能成为共产主义者。”这是非常精辟的。我们应当在任何时候坚持文艺题材的多样性，而不是多样一阵，单调一阵。单调就是片面，中央决不要求我们片面，问题在于我们要防止片面地理解中央的精神。对现实题材，求数量并不难。“四人帮”时候，《连环画报》一年十二期，几乎全是现实题材（且不说那些现实题材政治和思想倾向有什么错误），也不难。现在没有那么多的现实题材，但感到比那时难多了。一批选题上来，研究来，研究去，淘汰好多，还不满意。因为现在想做得好些。想要思想意义好，生活基础好，艺术技巧好，还要适合作连环画。在大量的反映现实生活的作品中，有的主题好，但没有感人的形象；有的虽也努力写人物，但生活底子差，虚假做作；有的人物形象尚好，文学性强，但缺乏故事性（连环画是很需要故事性的）；有的故事有内容，但没有多少画面可画，也不理想。如《连环画报》八一年第一

期发表的《在末班车上》，表现周总理乘公共汽车，关心群众生活，内容很好，但全在拥挤的公共汽车上活动，画面缺变化。此选题先提上来，放弃了，后来又选上。现在看画面效果就是平板，不理想。今年一、二月号刊登的《人生》，有人物，有故事，生活基础好，较感人，画面也富有变化，读者反映很好，但作品主人公却不能算社会主义新人，似乎又有点遗憾。当然，作品能引人深思，给人启发，其教育作用是不能否认的。还有《黑骏马》，文学性很强，写得深沉，使人看到旧事物在消逝，新生活即使在最古老的土地上也在生长，思想意义很好，但故事性不强。如此等等，种种情况是很多的。这些作品我们都选用了，也就是取其某些长处而已。所以，尽管文学作品很多，要选取理想的连环画题材并不容易，求质量比求数量难的多。

在现实题材方面，如何看待揭露性的题材是个非常敏感的问题。不断争论、“左右为难”。

拨乱反正的“乱”是什么？是“四人帮”，是极左思潮。在实事求是，解放思想，实践是检验真理的唯一标准这些正确原则指导之下，在党中央的领导下，出现了气势宏大的揭批“四人帮”，清扫极左思潮的洪流。而在文艺上，出现了为数不少的揭批“四人帮”极左路线的作品。这些属于揭露性的作品，我们今天仍然可以毫不犹豫地说：它们是以文艺的形式，为拨乱反正起到了巨大的推动作用。比如《人到中年》，它真实地，又是艺术地反映了知识分子的实际情况，为摘掉知识分子臭老九的帽子，落实党的三令五申的知识分子政策，无疑地起到了积极的配合作用。以陆文婷这个形象来讲，她那吃的是草，挤的是奶的精神，则更具有广泛而长远的教育作用。至于写到了她所处的困难的环境，那首先是“四人帮”的破坏造成的，当然也与我们党的失